



CARY CHINESE SCHOOL

凯瑞中文学校

弘扬中国文化
培养双语人材A nonprofit school that aims
to promote Chinese language
literacy and cultural exchange

凯瑞中文学校 - 开学通知
Cary Chinese School - First Day of School

=====Scroll down for ENGLISH version=====

大家好，

欢迎加入凯瑞中文学校！希望你们都度过了一个愉快的暑假。学校开学第一天是9月9日星期六，下面是开学第一天的重要信息：

注册缴费：

- 有关注册详情请参考学校网站：<http://carycs.org/register>
- 家长可以通过网上系统继续注册，注册后打印出来连同支票邮寄给学校邮箱。
- 开学第一周和第二周，可以在学校大厅现场注册缴费。
- 如需要换课和退课，家长可以自行通过网上系统操作，或到学校大厅咨询。
- 注册系统将于9月17日周日晚上关闭，请务必在此之前完成网上调换课程手续。相关退课退款规定，请参考网站上的**School Policy** (<http://carycs.org/school-policy>)。
- 开学第4-6周，财务会根据学校规定安排退款。
- 开学前请到学校网上注册系统里查看学生的班级分配。根据注册情况，教室分配在开学前几天里有适当调整，请务必在开学前一天再次上网查看确认。
- 学校老师也会在开学前将相关信息发给家长，请注意查看邮件。
- 教室平面图：<http://carycs.org/ccs-classroom-floor-plan>

- 活动课的教室分配：

https://ccsregistration.herokuapp.com/pub/activity_rooms

开学第一天：

- 开学第一天是**9月9日**星期六。上午**9点**准时开始中文课。
- 请家长们提前**10分钟**带学生到学校，去各自教室报道。
- 家长需要带好支票（不收现金）购买教材。
- 部分活动课也需要购买材料，老师会提前发邮件或当场通知家长。
- 全年校历：<http://carycs.org/calendar>
- 学校地址路线：<http://carycs.org/direction>

交通安全：

- 每周六**9点**中文课学生必须到达教室里，准时上课。
- 鉴于以往经验，**8:50-9:00**为学校交通最拥堵的时段，请大家提前**10分钟**送孩子到学校。
- 停车场和路边都会有指示牌，请注意并慢行！
- 交通对义工会从**8:30**开始指挥交通，车辆和行人必须服从义工指挥，注意安全！
- 有关交通路线和规定请参考学校网站：<http://carycs.org/direction>

水果和盒饭：

- 后勤部照样为大家提供水果和盒饭，请加入**CCS**后勤团微信群，每周提前预定，周六上午**11:30**在学校停车场领取。
- 家长可以在周六**9:30-11点**去学校大厅后勤团付款（现金或支票，支票抬头写**Janet Wang**），并建立后勤帐号。

CCS指南书：

指南书编辑小组在暑假里完成了全书**64页**的编排，并交付印刷。学校将在这学期的期中安排售书。学校大厅**PTA**处有指南书的样本供参考。有关售书日期，学校**PTA**将另行通知。

中文教师培训：

8月26日星期六在**Bond Park** 社区中心，学校举办了一年一度的中文教师培训会议。传承中文部的教务主任王媛老师率先开场，表达了对老师们极高的期望。王媛老师指出，提高教学质量是今年中文教学部的工作重点。这次的培训会议为老师们提供了互相交流和学习的**好机会**。全天的会议期间，**16位**老师上台演讲，与

总结：

祝愿我们的学生在新的一年里健康快乐地成长，提高中文水平，热爱中华文化，取得可喜的进步！我们热切盼望家长们在新的一年里继续鼓励支持学生的学习，配合学校的工作，参与全校活动，共同把我们的社区建设得更好。学校的运作离不开老师们地辛勤耕耘和大量义工的无私付出，欢迎更多热心家长加入教师和义工团队！欢迎大家随时提出宝贵意见和建议！

此致，祝安！

俞晓真 校长

凯瑞中文学校

Email: principal@carycs.org

凯瑞中文学校(CCS)是一个非营利教育机构，致力于促进汉语语言和文化的学习，丰富社区文化的多元化。 <http://carycs.org>

=====Scroll down for ENGLISH version=====

Dear CCS Families,

Welcome to Cary Chinese School! I hope you all had a wonderful summer! The first day of school for CCS is Saturday, September 9th, 2017. See below for important information about first day of school at Cary Chinese School.

Registration:

- **Registration link:** <http://carycs.org/register>
- **Parents can continue using online registration system (<http://carycs.org>) to register for classes, print out the registration summary and mail in check.**
- **On-site registration is available at school lobby on the first and second Saturdays of school.**

school session.

- Online Registration will be closed after September 17th. Please complete any adjustment of registration before that date. Refer to School Policy about tuition refunds (<http://carycs.org/school-policy>).
- Between fourth week and sixth week of school, school treasurer will process tuition refunds according to school policy.
- Before the first day of school, please check online registration system for classroom and teacher assignment for your child.
- Your class teacher will also send email to you before school starts.
- Classrooms Floor Plan : <http://carycs.org/ccs-classroom-floor-plan>
- Chinese Language Classroom Assignment:
https://ccsregistration.herokuapp.com/pub/language_rooms
- Activity Classroom Assignment:
https://ccsregistration.herokuapp.com/pub/activity_rooms

First day of School:

- First day of school is Saturday, September 9, 2017.
- Chinese language class starts at 9am.
- Please come in 10 minutes earlier to find your classroom.
- Parents should bring checkbooks (NO cash allowed) to purchase textbooks.
- Some activity classes may need additional materials, please refer to teachers email or announcement on first day of class.
- School Year Calendar: <http://carycs.org/calendar>
- Directions and carpool route: <http://carycs.org/direction>

Traffic Safety:

- Each Saturday students should be in classroom on time by 9am.
- The most congested time in the parking lot is between 8:50 to 9:00 am. If all possible, please get to the school 15 minutes earlier to avoid congestion.
- Please pay attention to traffic signs on the roadside and in the parking lot, and proceed slowly once you are on campus.
- Safety volunteers will start directing traffic at 8:30am. All cars and pedestrians must follow directions! Safety first!

Fruits and Lunch Ordering:

Community Services WeChat group for order information. The fruits and lunch boxes must be ordered during the week, and picked up promptly at 11:30am in the parking lot on Saturdays. Participants can establish a CCS service account and make payment at school lobby between 9:30 and 11:00 am (Cash or check payable to Janet Wang).

“CCS Guide” Book:

The editorial staff for the “CCS Guide” book worked tirelessly to edit and complete the 64-page book. The book is now in production. The printed copies of the CCS Guide is expected to be available for sale sometime this fall. Feel free to stop by the PTA table in the lobby for a sneak peak of the CCS Guide sample book. Stay tuned for notification of sale dates.

Chinese Language Teacher Conference:

On a sunny Saturday, August 26, 2017, at Cary Bond Bark Community Center, Cary Chinese School held its annual Chinese Language Teacher Conference. CHL Director Ms. Janet Wang started the full-day training session with great expectation for the teachers. As Ms. Wang put it, it was her priority to continue improving the quality of the teaching staff. This training provided teachers an opportunity to engage and learn from each other. Sixteen teachers gave talks on various topics and shared insightful techniques and examples with 40+ fellow teachers. School administrative staff provided snacks, water, hot tea, lunch, and ensured the conference running smoothly.

Summary:

I wish our students to have happy and healthy growth in the new school year, and continue learning Chinese language, loving Chinese culture, advancing in all aspects! Wish our parents to continue encouraging student learning, coordinate with school work, attending school activities, building a better community together. CCS operation relies heavily on our teachers and many volunteers. I welcome more parents to get involved in teaching and volunteering! Feedback and suggestions are always welcome!

Yours Sincerely,

Subscribe

Past Issues

Cary Chinese School

Email: principal@carycs.org

Cary Chinese School (CCS) is a non-profit educational organization. CCS promotes Chinese language literacy and culture to enrich diversity in our community. <http://carycs.org>

Find Out More

Copyright © 2017 Cary Chinese School, All rights reserved.

Want to change how you receive these emails?
You can update your preferences or unsubscribe from this list.